

[illegible]

Титул: Планъ, фасадъ и профиль на постройку деревянной конюшни для жандармскихъ и оберъ-офицерскихъ лошадей съ двумя сараями одинъ для цейхауза и амуниции а другой для оберъ-офицерскихъ надобностей. На ситуационнымъ планѣ N. 20 буквою С обозначено – Plan, fasada i profil budowy drewnianej stajni dla żandarmskich oraz oficerskich koni z dwoma magazynami, jeden na potrzeby zbrojowni, a drugi na potrzeby oficerów w obwodowym mieście Białymstoku, oznaczonej literą C na planie sytuacyjnym.

Opisy i tłumaczenie:

Профиль по линіѣ А.В – Profil według liter AB

Фасадъ – Fasada

Планъ – Rzut

Сарай для цейхауза и аммуниции – Szopa dla zbrojowni i amunicji

Сарай оберъ-офицерскій – Stodoła oficerska

Конюшня – Stajnia

Профиль по линіѣ ab – Profil po linii AB

Autorzy planu:

Областный архитекторъ D. Кулаковскій – Obwodowy architekt D. Kułakowski

Комиссією проектовъ и смѣтъ разсмотрѣнь по запискѣ 31 Января 1841 г. N 121 –
Zatwierdzony przez Komisję projektów i kosztorysów 31 stycznia 1841 roku pod numerem 121

Генераль Лейтенантъ Дестремъ – Generał-lejtnant Destrem

Генераль Маіоръ Зеге – Generał-major Zege

Шарлѣманъ – Józef Szarleman

Архитекторъ Висконти – Architekt Wiskonti

Разсмотрѣны по журналу Совѣта П. с. и п. з. 5 Февраля 1841 г. N. 242 – Przejrzany wg dziennika numer 242 Rady Informacji Drogowych i Budynków Publicznych z 21 lutego 1841 roku

Генераль Лейтенантъ Горголи – Generał-lejtnant Gorgoli

Правитѣль дѣлъ Совѣта Бахкаловскій – Zarządca spraw rady Bachkałowski

Свѣраль 14 класса Гурскій – Sierżant sztabowy 14-klasowy Górski

Чертиль [...]

Data: 1841 г. Февраля 21го дня 1841 года – 21 dnia lutego 1841 roku.

Lokalizacja: ogrody pałacowe, zgodnie z planem pod sygnaturą: Российский государственный исторический архив, Санкт Петербург, f. 1488, оп. 1, sygn. 1004, k. 1 i 9.

Uwagi: brak.

Opracował Janusz Danieluk i Karol Łopatecki